

# **Annex 24**

**PUBLIC  
REDACTED**

**From:** Trial Chamber X Communications  
**Sent:** 27 October 2020 09:39  
**To:** Taylor, Melinda; Dutertre, Gilles; Trial Chamber X Communications; Al Hassan Prosecution Team; D28 Al Hassan Defence Team; V43 Victims Al Hassan Team; Associate Legal Officer-Court Officer; Office of the Director DJSS; VWS Legal; VWS Planning Team; Chamber Decisions Communication; Trial Chamber X Communications  
**Subject:** Adjournment until Friday, 30 October 2020

Dear counsel,  
 Dear colleagues,

The Chamber has considered the request of the Prosecution as well as the Defence's response in support of the Prosecution's request. The Chamber notes in particular, the particular circumstances related to this witness's testimony, which as noted by the Prosecution, will include the showing of videos and marking of evidence. Also, as observed by the Registry, given the quarantine restrictions, no Registry staff member would be able to assist the witness should any technical issue arise during his testimony.

While the Chamber acknowledges the Registry's efforts to find a solution to the COVID-19-related challenges affecting the trial proceedings, the Chamber must also bear in mind the rights of the parties and participants in the proceedings. Accordingly, the Chamber grants the Prosecution request and adjourns the trial proceedings until Friday, 30 October at 9:30 am.

Kind regards,

(on behalf of Trial Chamber X)

---

From: Taylor, Melinda  
 Sent: 27 October 2020 08:47  
 To: Dutertre, Gilles; Trial Chamber X Communications; Al Hassan Prosecution Team; D28 Al Hassan Defence Team; V43 Victims Al Hassan Team; Associate Legal Officer-Court Officer; Office of the Director DJSS; VWS Legal; VWS Planning Team  
 Subject: RE: Adjournment - 26 October 2020

Dear Trial Chamber X, Dear Colleagues,

The Defence respectfully supports the principle that there should be an equality of conditions between examination in chief and cross-examination.

This position is without prejudice to our pending response to the Prosecution's Regulation 35 request.

The Defence would also like to wish a speedy recovery to the staff member in question.

Kind regards,

Melinda Taylor, on behalf of the Defence for Mr. Al Hassan

---

From: Dutertre, Gilles  
 Sent: 26 October 2020 16:38  
 To: Trial Chamber X Communications; Al Hassan Prosecution Team; D28 Al Hassan Defence Team; V43 Victims Al

Hassan Team; Associate Legal Officer-Court Officer; Office of the Director DJSS; VWS Legal; VWS Planning Team  
 Subject: RE: Adjournment - 26 October 2020

Chère Chambre de Première Instance X,

L'Accusation soumet très respectueusement qu'il est préférable d'attendre la fin de toute quarantaine pour commencer le témoignage de P-0065.

Il s'agit d'un témoin important que l'Accusation a pris soin de faire venir avec le soutien de VWS.

Il est important qu'il témoigne en personne plutôt que de commencer son témoignage par lien webex dont la qualité n'est au demeurant pas garantie tout du long.

S'ajoute des considérations d'ordre pratique comme la qualité du son pour la traduction, la manipulation des binders, le fait de jouer de nombreuses vidéos, la possibilité de marquer des exhibits sur l'écran si besoin était, etc....

Seule la présence en salle d'audience permet de questionner de manière vraiment efficiente un tel témoin documentaire et de régler facilement les problèmes qui surviendraient sachant que les sessions d'une heure seront déjà très courtes.

En outre le mode de questionning devrait être le même pour toutes les parties interrogeant le témoin.

L'Accusation sollicite l'indulgence de la Chambre en la matière, sachant que cela ne reporterait le témoignage de P-0065 que pour deux jours et que cela augmentera grandement la qualité et surtout l'efficacité des débats sachant que l'Accusation a plusieurs dizaines de vidéos à montrer, outre une variété de documents.

L'Accusation sollicite donc l'indulgence de la Chambre afin de reconsidérer la décision de commencer mercredi.

Respectueusement,

Gilles Dutertre

---

From: Trial Chamber X Communications

Sent: 26 October 2020 16:21

To: Trial Chamber X Communications; Al Hassan Prosecution Team; D28AlHassanDefenceTeam [REDACTED]  
 V43LRVTeam [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer; Office of the Director DJSS; VWS Legal; VWS Planning Team

Subject: RE: Adjournment - 26 October 2020

Dear counsel,

Dear colleagues,

The Registry has informed the Chamber that due to P-0065's exposure to a staff member with COVID-19, the witness must remain in quarantine until 29 October (inclusive). Accordingly, he will not be able to testify in person until that date. Nevertheless, the Registry is able to support the witness's testimony via Webex link (with voice and face distortion).

The Chamber therefore vacates the hearing scheduled tomorrow, 27 October. The testimony of P-0065 will start on Wednesday, 28 October at 9:30, with the adjusted schedule below. The Chamber authorises the use of Webex link for the witness on Wednesday and Thursday, noting that the witness should be available to testify in person as of Friday, 30 October.

As noted below, the Registry shall inform the Chamber immediately if any further amendments to the schedule or the mode of testimony are necessary.

Kind regards,

[REDACTED]  
(on behalf of Trial Chamber X)

---

**From:** Trial Chamber X Communications

**Sent:** 26 October 2020 15:33

**To:** Al Hassan Prosecution Team ; D28AlHassanDefenceTeam [REDACTED] V43LRVTeam [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer ; Office of the Director DJSS

**Cc:** Trial Chamber X Communications

**Subject:** RE: Adjournment - 26 October 2020

Dear counsel,  
Dear colleagues,

The Registry has informed the Chamber that due to the COVID-19-related quarantine, the hearing tomorrow morning cannot take place. The Chamber is still awaiting further information from the Registry so as to inform the parties and participants when the hearings will resume.

Kind regards,

Cynthia Chamberlain

---

**From:** [REDACTED]

**Sent:** 22 October 2020 16:58

**To:** Al Hassan Prosecution Team [REDACTED] [D28AlHassanDefenceTeam](#) [REDACTED]

[V43LRVTeam](#) [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]  
Office of the Director DJSS [REDACTED]

**Cc:** Trial Chamber X Communications [REDACTED]

**Subject:** Adjournment - 26 October 2020

Dear counsel,  
Dear colleagues,

The Registry has informed the Chamber today that due to COVID-19-related quarantine affecting staff within various Registry sections, it is currently unable to support the court hearings on Monday, 26 October. Accordingly, the Chamber hereby vacates the hearing scheduled on that date.

The hearing will recommence on Tuesday, 27 October, unless the Chamber is presented with any compelling circumstances which preclude it.

In light of the aforesaid COVID-19 issues, the Registry has also informed the Chamber that for at least a period of 10 days, it will only be able to support hearings for a maximum of three daily 1-hour sessions, with a 45-minute break in between. Accordingly, the Chamber confirms that the sitting schedule next week will be as follows: 9:30 to 10:30; 11:15 to 12:15 and 13:30 to 14:30.

The Chamber urges the Registry to find a solution so that regular sitting hours can be promptly re-established and is instructed to report back to the Chamber on the sitting schedule for the following week by Thursday, 29 October. In

case there are any further developments that would require further amendments to the trial schedule, the Registry shall inform the Chamber immediately.

Taking into consideration that P-0065 is scheduled to testify for the next two weeks, and bearing in mind he is a witness subject to protective measures, the Chamber urges the Registry to take all necessary measures to ensure the continuity of the trial proceedings.

The Chamber recognises the challenges currently faced by the Registry and acknowledges and commends the dedication of its staff to ensure that the Court fulfils its mandate.

Kind regards,



(on behalf of Trial Chamber X)

---

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.